

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 67 (1989)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** [Impressum]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Redaktions-Adresse:**  
Zeitlupe, Lavaterstr. 60,  
Postfach, 8027 Zürich,  
Tel. 01/202 68 10

**Bestellungen:** Mit dem  
Coupon auf der zweitletzten  
Seite an die Administration

**Herausgeber:** Pro Senectute  
Schweiz, Zentralsekretariat,  
Zürich, Postcheckkonto  
80-8501-1

**Redaktion:** Franz Kilchherr,  
Eva Michaelis-Schwengeler

**Redaktionelle Mitarbeiter:**  
Trudy Frösch (Budgetfragen),  
Dr. Emil Gwaltner (Am Bankschalter), lic. iur. Markus Hess  
(Recht), Franz Hoffmann (AHV-Fragen), Dr. med. Peter Kohler  
(Medizin), Dr. Peter Rinderknecht, Dr. Elisabeth Schütt-Fiechter, Dr. Eleonore Staub

**Redaktions-Sekretariat:**  
Ursula Höhn

**Gestaltung:** Beni La Roche

**Inseratenverwaltung:**  
Media-Agentur Rolf Müller,  
Waffenplatzstrasse 78,  
Postfach 234, 8059 Zürich,  
Tel. 01/202 33 93

**Redaktion, Administration:**  
Postfach, 8027 Zürich, Lavaterstr. 60, Tel. 01/202 68 10

**Druck und Expedition:**  
Ziegler Druck- und Verlags-AG,  
Postfach 778,  
8401 Winterthur

**Auflage:** 65 834 WEMF/SRV-  
beglaubigt am 25.2.1987  
Druckauflage: 79 000

**Abonnementspreis:**  
mindestens Fr. 15.— jährlich  
(Ausland Fr. 19.50) für 6 Ausgaben. Die Zeitlupe erscheint  
alle 2 Monate (Februar/April/  
Juni/August/Oktober/Dezember).

Probenummern gratis

**Nachdruck:** nur mit Bewilligung  
der Redaktion

**Manuskripte:** Unverlangte  
Texte werden zurückgesandt,  
wenn Porto beigefügt ist.

**Redaktionsschluss**  
für die nächste Ausgabe:  
28. Februar 1989

## Tiere im Altersheim?

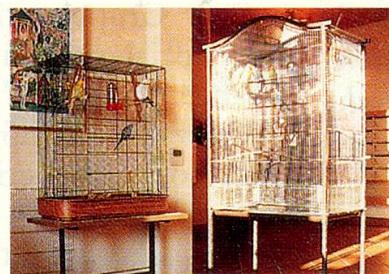


Foto: Stefan Kobler

Nicht nur Vögel ...

Die Bedeutung des Heimtieres  
für ältere Menschen

- aus der Sicht des Verhaltensforschers
- aus der Sicht des Tierarztes

4

10

Eine Umfrage in Altersheimen

11

Der «Schweizerische Tierschutz» meint dazu

14

Medizin:

## Alternativmethoden in der Schmerzbehandlung

16

Singe, wer kann und mag

19

Kreuzworträtsel

22

Erinnern Sie sich noch?

24

Die neue Leserumfrage

24

«Im Rückspiegel» – Senioren schrieben Bestseller

26

Gesucht:

Ferien-Grossmütter und  
Ferien-Grossväter

29

Kollektiv-Abonnenten

32

Private Klein-Anzeigen

32

Oikoumene

37

Zu Besuch bei der ältesten  
Zeitlupe-Leserin

41

Gedichte

42

Vor einem halben Jahrhundert

44

Film: «Reise ins Landesinnere»

48

- |   |                          |    |
|---|--------------------------|----|
| 4 | Rund ums Geld            | 50 |
|   | AHV-Informationen        | 53 |
|   | Der Jurist gibt Auskunft | 54 |
|   | Ärztlicher Ratgeber      | 54 |

- |  |                      |    |
|--|----------------------|----|
|  | Pro Senectute intern | 56 |
|  | Für Sie gelesen      | 60 |

- |  |                   |    |
|--|-------------------|----|
|  | Mosaik            | 62 |
|  | Mer händs guet do | 67 |

- |  |                                     |    |
|--|-------------------------------------|----|
|  | Was tun Sie für Ihre<br>Sicherheit? | 71 |
|--|-------------------------------------|----|

- |  |                   |    |
|--|-------------------|----|
|  | Unterwegs notiert | 76 |
|  | Am Bankschalter   | 77 |

- |  |                      |    |
|--|----------------------|----|
|  | Kommunikationskürzel | 78 |
|--|----------------------|----|

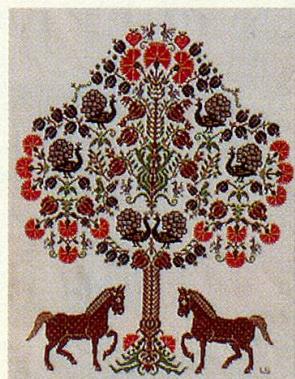
- |  |  |    |
|--|--|----|
|  | <b>Eine Rotkreuzhelferin im<br/>besetzten Frankreich</b> | 81 |
|--|--|----|



Anne-Marie Im Hof

- |  |  |    |
|--|--|----|
|  | «Kreativ im Alter»<br>Seniorenmesse 1989 | 86 |
|--|--|----|

## Titelbild:



Lebensbaum, gestickt von  
Louise Schiess, einer Teilnehmerin  
an der Ausstellung  
«Kreativ im Alter»